

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

47. vuosikerta
24. elokuuta 2004

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 1491/2004, annettu 23 päivänä elokuuta 2004, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
	★ Komission asetus (EY) N:o 1492/2004, annettu 23 päivänä elokuuta 2004, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta siltä osin kuin se koskee nautaeläinten, lampaiden ja vuohien tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden hävittämistoimenpiteitä, lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden kauppaa ja tuontia sekä erikseen määriteltä riskiainesta ⁽¹⁾	3
	★ Komission asetus (EY) N:o 1493/2004, tehty 23 päivänä elokuuta 2004, asetuksen (EY) N:o 1520/2000 mukaisia, tiettyihin maitotuotteisiin ja munavalmisteisiin sovellettavia vientituen myöntämisaikavälyksiä koskevista siirtymätoimenpiteistä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian Euroopan unioniin liittymisen vuoksi	9
	★ Komission asetus (EY) N:o 1494/2004, annettu 23 päivänä elokuuta 2004, Saksan lipun alla purjehtivien alusten kultakuoreen kalastuksen lopettamisesta	11
	★ Komission asetus (EY) N:o 1495/2004, annettu 23 päivänä elokuuta 2004, Ruotsin lipun alla purjehtivien alusten tuulenkalan kalastuksen lopettamisesta	12
	II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista	
	Komissio	
	2004/607/EY:	
	★ Komission päätös, tehty 17 päivänä elokuuta 2004, syötäväksi tarkoitettujen oliivien tuotannolle myönnettävää tukea koskevien päätösten 2001/648/EY, 2001/649/EY, 2001/650/EY, 2001/658/EY ja 2001/670/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3100)	13

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

2004/608/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 19 päivänä elokuuta 2004, komission päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta kolmansista maista tulevien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon osalta** (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3127) ⁽¹⁾ ... 15

2004/609/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 18 päivänä elokuuta 2004, päätöksen 2003/804/EY liitteen I muuttamisesta siten, että sallitaan tietyistä kolmansista maista tapahtuva elävien nilviäisten tuonti kasvattamista, lihottamista tai uudelleensijoittamista yhteisön vesiin varten** (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3128) ⁽¹⁾ 17

2004/610/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 19 päivänä elokuuta 2004, Kyproksen tasavallan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisesti esittämästä viinintuotantokykyä koskevasta selvityksestä** (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3139) 19

2004/611/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 13 päivänä elokuuta 2004, Tšekin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisesti esittämästä viinintuotantokykyä koskevasta selvityksestä** (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3154) 20



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1491/2004,
annettu 23 päivänä elokuuta 2004,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä elokuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Maatalouden pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1947/2002 (EYVL L 299, 1.11.2002, s. 17).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 23 päivänä elokuuta 2004 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	204	60,6
	999	60,6
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	87,6
	999	87,6
0805 50 10	388	54,8
	524	44,1
	528	57,6
	999	52,2
0806 10 10	052	82,3
	400	176,4
	512	186,9
	624	157,9
	999	150,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	86,9
	400	109,3
	508	55,6
	512	90,2
	528	89,5
	720	52,2
	800	180,5
	804	80,1
0808 20 50	999	93,0
	052	127,4
	388	85,4
	512	74,9
	800	146,1
0809 30 10, 0809 30 90	999	108,5
	052	117,5
0809 40 05	999	117,5
	066	45,5
	093	41,6
	624	163,2
	999	83,4

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11) vahvistettu maanimikkeistä. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1492/2004,**annettu 23 päivänä elokuuta 2004,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta siltä osin kuin se koskee nautaeläinten, lampaiden ja vuohien tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden hävittämistoimenpiteitä, lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden kauppaa ja tuontia sekä erikseen määriteltä riskiaineista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 999/2001 vahvistetaan hävittämistoimenpiteet, jotka on toteutettava, kun tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden (TSE) esiintyminen on todettu nautaeläimissä, lampaissa ja vuohissa.
- (2) BSE:hen liittyvää karjan teurastamista koskevassa 14 päivänä syyskuuta 2000 antamassaan lausunnossa tieteellinen ohjauskomitea päätteli, että syntymäkohortin teurastuksella saavutetaan pitkälti sama vaikutus kuin koko karjan teurastuksella. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen biologisia vaaroja käsittelevä ryhmä antoi 21 päivänä huhtikuuta 2004 lausunnon, jossa se totesi, että tieteellisen ohjauskomitean lausunnon muuttamiseen ole riittäviä lisäperusteita. Asetuksen (EY) N:o 999/2001 teurastusta koskevat säännökset olisi siksi muutettava näiden lausuntojen mukaisiksi.
- (3) Yhteisön lainsäädännön oikeusvarmuuden nimissä on myös tarpeen selvittää BSE-tapauksen kohortin määrittelyä ja toimia, jotka on toteutettava kohortin eläinten suhteen, jotta vältetään erilaiset tulkinnat.
- (4) Lisäksi on tarpeen selvittää TSE-hävittämistoimenpiteiden soveltamista tiineinä oleviin uuihin ja useita karjoja sisältäviin tiloihin. Käytännön ongelmien ratkaisemiseksi olisi muutettava sääntöjä, jotka koskevat lampaista lihotukseen tuottavia tiloja, tuntemattomaan genotyyppiin kuuluvien uuhien tuomista tiloille, joilla on todettu tartunta, sekä ajanjaksoa, jonka aikana poikkeuksia sovelletaan eläinten hävittämiseen tiloilla tai rotuihin, joissa ARR-alleelia esiintyy vähän.

- (5) Tieteellisen ohjauskomitean 4 päivänä huhtikuuta 2002 antaman lausunnon mukaiset scrapienhävittämistoimenpiteet on lisätty asetukseen (EY) N:o 999/2001, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 260/2003⁽²⁾. Kyseiset toimenpiteet otettiin käyttöön vähitellen, jotta hallintakysymykset voitiin ottaa huomioon. Tällä hetkellä käytettävissä olevan tiedon mukaan on erityäin epätodennäköistä, että alle kahden kuukauden ikäisten eläinten ruhoissa olisi merkittäviä määriä taudin aiheuttajia, edellyttäen että sisälmykset ja pää poistetaan. Hävittämistoimenpiteisiin olisi tehtävä lisää muutoksia, jotta voitaisiin ratkaista joissain jäsenvaltioissa näiden nuorten eläinten suhteen todetut ongelmat.
- (6) On aiheellista ottaa käyttöön tiloja koskevia rajoituksia, kun scrapieta epäillään lampaissa tai vuohessa, jotta vältetään muiden mahdollisesti tartunnan saaneiden eläinten siirtäminen ennen tartunnan vahvistumista.
- (7) Testausvaatimukset, jotka mahdollistavat rajoitusten poistaminen tiloilta, joilla on todettu tartunta, ovat osoittautuneet kohtuuttoman vaativiksi suurille lammaskatraille, ja niitä olisi muutettava. On myös aiheellista täsmentää tällaisen testauksen kohderyhmien määrittelyä.
- (8) Yleiset säännöt lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden kaupalle ja tuonnille on vahvistettu neuvoston direktiivissä 92/65/ETY⁽³⁾. Erityiset TSE:ihin liittyvät säännöt kyseisten eläinten siemennesteen ja alkioiden markkinoille saattamiselle olisi vahvistettava tässä asetuksessa.
- (9) Erikseen määriteltä riskiaineksestä koskevissa asetuksen (EY) N:o 999/2001 nykyisissä säännöksissä lannerangan nikamien ja rintanikamien poikkihaarakkeet eivät sisälly erikseen määritellyn riskiaineksen luetteloon, ja yhdenmukaisesti näiden säännösten kanssa myöskään näiden nikamien okahaarakkeita, kaulanikamien oka- ja poikkihaarakkeita ja ristiluun keskiharjua (crista sacralis mediana) ei tulisi pitää erikseen määriteltynä riskiaineksena.
- (10) Asetusta (EY) N:o 999/2001 olisi siksi muutettava vastaavasti.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketieteen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 876/2004 (EUVL L 162, 30.4.2004, s. 52).

⁽²⁾ EUVL L 37, 13.2.2003, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2004/68/EY (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 320).

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

2 artikla

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteet I, VII, VIII, IX ja XI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämän asetuksen liitteen 3 ja 4 kohtaa sovelletaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteet I, VII, VIII, IX ja XI seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä I oleva 2 kohta seuraavasti:

"2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan lisäksi

- a) 'kotoperäisellä BSE-tapauksella' naudan spongiforminen enkefalopatia -tapausta, jonka ei ole selvästi osoitettu aiheutuneen elävän eläimen tuontia edeltävästä tartunnasta;
- b) 'erillisellä rasvakudoksella' teurastuksen ja leikkaamisen aikana poistettua sisäistä ja ulkoista rasvaa, erityisesti nautaeläinten sydämen, vatsapaidan ja munuaisen tuoretta rasvaa sekä leikkaamoista peräisin olevaa rasvaa;
- c) 'kohortilla' nautaeläinten ryhmää, johon sisältyvät sekä
 - i) eläimet, jotka ovat syntyneet samaan karjaan kuin tartunnan saanut nautaeläin 12 kuukautta ennen tai jälkeen sen syntymän; että
 - ii) eläimet, joita on kasvatettu jossain vaiheessa ensimmäisen elinvuoden aikana yhdessä tartunnan saaneen nautaeläimen kanssa tämän ensimmäisen elinvuoden aikana;
- d) 'indeksitapauksella' tilan tai epidemiologisesti määritellyn ryhmän ensimmäistä eläintä, jossa todetaan TSE-tartunta."

2) Korvataan liite VII seuraavasti:

"LIITE VII

TARTTUVIEN SPONGIFORMISTEN ENKEFALOPATIOIDEN HÄVITTÄMINEN

1) Asetuksen 13 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettussa tutkimuksessa on selvitettävä:

a) nautaeläimien osalta:

- kaikki sairaaksi todetun eläimen kanssa samalla tilalla olevat muut märehittäjät,
- sairaaksi todetun naaraspuolisen eläimen jälkeläiset, jotka ovat syntyneet emän kliinisten oireiden toteamisen jälkeen tai kahden vuoden sisällä sitä ennen,
- kaikki sairaaksi todetun eläimen kohortin eläimet,
- sairauden mahdollinen alkuperä,
- muut eläimet sairaaksi todetun eläimen tilalla tai muilla sellaisilla tiloilla, joille TSE:n taudinaiheuttaja on saattanut levitä tai jotka ovat saattaneet altistua samalle rehulle tai samalle saastuntalähteelle,
- mahdollisesti saastuneen rehun tai muun materiaalin siirrot tai muut tartuntakeinot, jotka ovat voineet siirtää TSE:n taudinaiheuttajan kyseessä olevalle tilalle tai sieltä muualle;

b) lampaiden ja vuohien osalta:

- kaikki sairaaksi todetun eläimen tilalla olevat muut märehittäjät kuin lampaat ja vuohet,
- sairaaksi todetun eläimen vanhemmat ja naaraspuolisen eläimen tapauksessa sairaaksi todetun eläimen kaikki alkioit, munasolut ja viimeiset jälkeläiset, sikäli kuin ne ovat tunnistettavissa,
- kaikki sairaaksi todetun eläimen tilalla olevat muut lampaat ja vuohet toisessa luetelmakohdassa tarkoitettujen eläinten lisäksi,
- taudin mahdollinen alkuperä ja muut tilat, joilla on TSE:n taudinaiheuttajan mahdollisesti tartuttamia eläimiä, alkioita tai munasoluja tai jotka ovat saaneet samaa rehua tai altistuneet samalle saastuntalähteelle,
- mahdollisesti saastuneen rehun tai muun materiaalin siirrot tai muut tartuntakeinot, jotka ovat voineet siirtää BSE:n taudinaiheuttajan kyseessä olevalle tilalle tai sieltä muualle.

- 2) Asetuksen 13 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyihin toimenpiteisiin on sisällyttävä vähintään seuraavat:
- a) Jos nautaeläimessä on todettu BSE-tauti, 1 kohdan a alakohdan toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettussa tutkimuksessa tunnistetut nautaeläimet lopetetaan ja hävitetään täydellisesti; jäsenvaltio voi kuitenkin päättää
- olla lopettamatta ja hävittämättä 1 kohdan a alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetun kohortin eläimiä, jos on esitetty todisteita siitä, että näillä eläimillä ei ollut mahdollisuutta syödä samaa rehua kuin tartunnan saanut eläin,
 - lykätä 1 kohdan a alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetun kohortin eläinten lopettamista ja hävittämistä niiden tuotantoiän loppuun, kun on kyse jatkuvasti keinosiemennysasemilla olevista sonneista ja voidaan varmistaa, että ne hävitetään täydellisesti kuoleman jälkeen.
- b) Jos lampaassa tai vuohessa on todettu TSE-tauti, 1 päivästä lokakuuta 2003 lähtien toimivaltaisen viranomaisen päätöksen mukaisesti
- i) 1 kohdan b alakohdan toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettussa tutkimuksessa tunnistetut kaikki eläimet lopetetaan ja hävitetään täydellisesti sekä alkiot ja munasolut hävitetään täydellisesti; tai
- ii) kaikki 1 kohdan b alakohdan toisessa ja kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettussa tutkimuksessa tunnistetut eläimet lopetetaan ja hävitetään täydellisesti sekä alkiot ja munasolut hävitetään täydellisesti, lukuun ottamatta:
- jalostuspässejä, jotka ovat ARR/ARR-genotyyppejä,
 - jalostusuuhia, joilla on vähintään yksi ARR-alleeli mutta ei ainoatakaan VRQ-alleelia, ja, mikäli tällaiset jalostusuuhet ovat tiineinä tutkimuksen aikana, myöhemmin syntyviä karitsoja, jos niiden genotyyppi on tämän kohdan vaatimusten mukainen,
 - lampaita, joilla on vähintään yksi ARR-alleeli ja jotka on tarkoitettu yksinomaan teurastettaviksi,
 - mikäli toimivaltainen viranomainen niin päättää, alle kahden kuukauden ikäisiä lampaita ja vuohtia, jotka on tarkoitettu yksinomaan teurastettaviksi;
- iii) siinä tapauksessa, että tartunnan saanut eläin on tuotu kyseiselle tilalle muulta tilalta, jäsenvaltio voi päättää tapauksen mukaan, toteuttaako se hävittämistoimenpiteitä alkuperätilalla vai tilalla, jossa tartunta todettiin, vai molemmissa; jos yhteislaidunta on käyttänyt useampi kuin yksi karja, jäsenvaltiot voivat kaikki epidemiologiset tekijät aiheellisesti huomioon otettuaan päättää rajoittaa kyseiset hävittämistoimenpiteet koskemaan vain yhtä karjaa; jos tilalla pidetään useampaa kuin yhtä karjaa, jäsenvaltiot voivat päättää rajoittaa toimenpiteiden soveltamisen siihen karjaan, jossa scrapie on todettu, edellyttäen että on varmistettu, että karjat on pidetty erillään toisistaan ja tartunnan leviäminen karjojen välillä suoran tai epäsuoran kontaktin välityksellä on epätodennäköistä.
- c) Jos lampaassa tai vuohessa on todettu BSE-tauti, kaikki 1 kohdan b alakohdan toisesta viidenteen luetelmakohdassa tarkoitettussa tutkimuksessa tunnistetut eläimet lopetetaan ja hävitetään täydellisesti sekä alkiot ja munasolut hävitetään täydellisesti.
- 3) Jos scrapieta epäillään lampaassa tai vuohessa jäsenvaltiossa sijaitsevalla tilalla, kaikille tilan muille lampaille ja vuohtille on määrättävä virallinen siirtamisrajoitus, kunnes tutkimustulokset ovat käytettävissä. Jos on näyttöä siitä, että tila, jolla eläin oli, kun scrapieta alettiin epäillä, ei todennäköisesti ole tila, jolla eläin olisi voinut altistua scrapielle, toimivaltainen viranomainen voi päättää, että muut tilat tai ainoastaan tila, jolla altistus tapahtui, asetetaan viralliseen valvontaan käytettävissä olevan epidemiologisen tiedon mukaan.
- 4) Tiloille, joilla on hävitetty eläimiä 2 kohdan b alakohdan i tai ii alakohdan mukaisesti, saa tuoda ainoastaan seuraavia eläimiä:
- a) urospuolisia lampaita, jotka ovat ARR/ARR-genotyyppejä;
- b) naaraspuolisia lampaita, joilla on vähintään yksi ARR-alleeli mutta ei yhtään VRQ-alleelia;

- c) vuohia, jos
- i) tilalla ei ole muita kuin sellaisia jalostuslampaita, joilla on a ja b alakohdassa tarkoitettu genotyyppi;
 - ii) kaikki eläintilat on puhdistettu ja desinfioitu perusteellisesti karjan hävittämisen jälkeen;
 - iii) tilalla toteutetaan tehostettuja TSE:n seurantatoimia, mukaan luettuna kaikkien sellaisten vuohien testaus, jotka ovat yli 18 kuukauden ikäisiä ja
 - jotka on joko teurastettu ihmisravinnoksi niiden tuotantoian päättyessä tai
 - jotka ovat kuolleet tai jotka on lopetettu tilalla ja jotka täyttävät liitteessä III olevan A luvun II osan 3 kohdan edellytykset.
- 5) Tiloilla, joilla on toteutettu 2 kohdan b alakohdan i tai ii alakohdan mukaisia hävittämistoimia, saa käyttää ainoastaan seuraavanlaista lampaan siemennestettä ja seuraavanlaisia lampaiden alkioita:
- a) ARR/ARR-genotyypin pässien siemennestettä;
 - b) alkioita, joissa on vähintään yksi ARR-alleeli mutta ei yhtään VRQ-alleelia.
- 6) Jos tunnetun genotyypin lampaita on vaikea korvata, jäsenvaltiot voivat päättää sallia siirtymäkauden aikana, joka päättyy 1 päivänä tammikuuta 2006, ja poiketen siitä, mitä 4 kohdan b alakohdassa olevassa rajoituksessa säädetään, genotyypiltään tuntemattomien uuhien, jotka eivät ole tiineinä, tuonnin 2 kohdan b alakohdan i ja ii luetelmakohdassa mainituille tiloille.
- 7) Kun tilalla on toteutettu 2 kohdan b alakohdan i ja ii luetelmakohdassa tarkoitettut toimet,
- a) ARR/ARR-genotyypin lampaiden siirtämiseen tilalta muualle ei sovelleta mitään rajoituksia;
 - b) lampaita, joilla on vain yksi ARR-alleeli, saa siirtää tilalta muualle ainoastaan suoraan ihmisravinnoksi teurastettaviksi tai hävittämistarkoituksessa; kuitenkin
 - uuhia, joilla on yksi ARR-alleeli mutta ei yhtään VRQ-alleelia, voidaan siirtää muille tiloille, joille on asetettu rajoitus 2 kohdan b alakohdan ii alakohdan mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden johdosta;
 - jos toimivaltainen viranomainen niin päättää, karitsoja, joilla on yksi ARR-alleeli eikä yhtään VRQ-alleelia, voidaan siirtää yhdelle muulle tilalle yksinomaan teurastusta varten lihotettaviksi; määränpäänä olevalla tilalla ei saa olla muita kuin teurastusta varten lihotettavia lampaita tai vuohia, ja kyseinen tila saa lähettää eläviä lampaita tai vuohia muille tiloille ainoastaan suoraan teurastettaviksi;
 - c) mikäli jäsenvaltio niin päättää, alle kahden kuukauden ikäisiä lampaita ja vuohia voidaan siirtää tilalta suoraan ihmisravinnoksi teurastettaviksi; tällaisten eläinten pää ja vatsaontelon elimet on kuitenkin hävitettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002 (*) 4 artiklan 2 kohdan a, b tai c alakohdan mukaisesti;
 - d) muiden kuin a ja b alakohdassa tarkoitettujen genotyyppien lampaita saa siirtää tilalta muualle ainoastaan hävittämistarkoituksessa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta c alakohdan säännösten soveltamista.
- 8) Edellä 4, 5 ja 7 kohdassa mainittujen poikkeusten soveltamista jatketaan tiloilla kolmen vuoden ajan siitä päivästä, kun
- a) tilan kaikki lampaat on luokiteltu ARR/ARR-genotyypiksi; tai
 - b) eläintiloissa viimeksi on pidetty lampaita tai vuohia; tai
 - c) tehostettu TSE:n seuranta alkoi 4 kohdan c alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa; tai
 - d) tilan kaikki jalostuspässit ovat ARR/ARR-genotyyppiä ja kaikilla jalostusuuhilla on vähintään yksi ARR-alleeli mutta ei yhtään VRQ-alleelia, edellyttäen että näiden kolmen vuoden aikana seuraavien yli 18 kuukauden ikäisten eläinten TSE-testauksen tulokset ovat negatiivisia:
 - vuotuinen otos ihmisravinnoksi tuotantoikänsä päättyessä teurastetuista lampana liitteessä III olevan A luvun II osan 4 kohdassa esitetyn otoskoon mukaisesti; ja
 - kaikki liitteessä III olevan A luvun II osan 3 kohdassa tarkoitettut eläimet, jotka ovat kuolleet tai jotka on lopetettu tilalla.

(*) EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1.

- 9) Jos ARR-alleelia esiintyy tietyssä rodussa tai koko tilalla vain vähän tai näiden toimenpiteiden katsotaan olevan tarpeellisia sisäsiitoksen välttämiseksi, jäsenvaltio voi päättää
- lykätä enintään viidellä vuodella 2 kohdan b alakohdan i ja ii alakohdassa tarkoitettua eläinten hävittämistä;
 - sallia muiden kuin 4 kohdassa tarkoitettujen lampaiden tuonnin 2 kohdan b alakohdan i ja ii alakohdassa tarkoitetuille tiloille, jos eläimillä ei ole VRQ-alleelia.
- 10) Jäsenvaltioiden, jotka soveltavat 6 ja 9 kohdassa säädettyjä poikkeuksia, on annettava komissiolle selvitys poikkeusten myöntämiselle asettamistaan ehdoista ja perusteista.”.
- 3) Muutetaan liitteessä VIII oleva A luku seuraavasti:
- Korvataan luvun otsikko seuraavasti:
”Elävien eläinten, siemennesteen ja alkioiden yhteisön sisäistä kauppaa koskevat edellytykset”
 - Lisätään I osaan d alakohta seuraavasti:
”d) Lampaiden ja vuohien siemenneste ja alkiot on 1 päivästä tammikuuta 2005 alkaen
 - kerättävä eläimistä, jotka on pidetty yhtämittaisesti syntymästään lähtien tai kolmen viime vuoden ajan tilalla tai tiloilla, jotka ovat täyttäneet a alakohdan i alakohdan tai tapauksen mukaan a alakohdan ii alakohdan vaatimukset vähintään kolmen vuoden ajan; tai
 - lampaiden siemenneste on kerättävä ARR/ARR-prioniproteiinin genotyypin urospuolisista eläimistä, jotka määritellään komission päätöksen 2002/1003/EY (*) liitteessä I; tai
 - lampaiden alkioiden on oltava ARR/ARR-prioniproteiinin genotyyppiä, joka määritellään komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I.

(*) EYVL L 349, 24.12.2002, s. 105.”.

- 4) Muutetaan liite IX seuraavasti:
Lisätään H luku seuraavasti:

”H LUKU

Lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden tuonti

Lampaiden ja vuohien siemennesteen ja alkioiden, jotka tuodaan yhteisöön 1 päivästä tammikuuta 2005 alkaen, on oltava liitteessä VIII olevan A luvun I osan d alakohdan mukaisia.”.

- 5) Korvataan liitteessä XI olevan A osan 1 kohdan a alakohdan i alakohta seuraavasti:
”i) yli 12 kuukauden ikäisten nautaeläinten kallo lukuun ottamatta alaleukaa mutta aivot ja silmät mukaan luettuina, selkäranka lukuun ottamatta häntänikamia ja kaulanikamien, rintanikamien ja lannerangan nikamien oka- ja poikihaarakeita ja ristiluun keskiharjaa (crista sacralis mediana) ja ristiluun ’siipiä’ mutta mukaan lukien takajuuren hermosolmu ja selkäydin sekä kaikenikäisten nautaeläinten risat (tonsillat), suolisto pohjukaissuolesta peräsuoleen ja suolilieve;”.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1493/2004,**tehty 23 päivänä elokuuta 2004,****asetuksen (EY) N:o 1520/2000 mukaisia, tiettyihin maitotuotteisiin ja munavalmisteisiin sovellettavia vientituen myöntämisaikavaihteluita koskevista siirtymätoimenpiteistä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian Euroopan unioniin liittymisen vuoksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 41 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 13 päivänä heinäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1520/2000⁽¹⁾ 16 artiklan 10 kohdassa säädetään, että vientituen myöntämiseksi tuotteille, jotka mainitaan raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveysnäkökohdista 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/46/ETY⁽²⁾ 1 artiklassa artiklassa tai munavalmisteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista hygienia- ja terveysongelmista 20 päivänä kesäkuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/437/ETY⁽³⁾ 1 artiklassa ja jotka mainitaan asetuksen (EY) N:o 1520/2000 liitteessä B, kyseisten tuotteiden on oltava kyseisten direktiivien vaatimusten mukaisesti valmistettuja ja niissä on oltava vaadittu terveysmerkintä.
- (2) Tiettyjen Tšekistä, Virosta, Kyproksesta, Latviasta, Liettuasta, Unkarista, Maltasta, Puolasta, Sloveniasta ja Slovakiasta (jäljempänä "uudet jäsenvaltiot") saatujen eläinperäisten tuotteiden markkinoille saattamista koskevien siirtymäkauden toimenpiteiden säätämiseksi 19 päivänä maaliskuuta 2004 tehdyssä komission päätöksessä 2004/280/EY⁽⁴⁾ vahvistetaan siirtymätoimenpiteet, joiden

tarkoituksena on helpottaa siirtymistä uusien jäsenvaltioiden voimassa olevasta järjestelmästä järjestelmään, jossa sovelletaan yhteisön eläinlääkintälainsäädäntöä. Kyseisen päätöksen 3 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on 1 päivästä toukokuuta 31 päivään elokuuta 2004 sallittava kauppa maitotuotteilla tai munavalmisteilla, jotka on saatu uusien jäsenvaltioiden laitoksista, joilla on lupa viedä niitä yhteisöön ennen liittymispäivää edellyttäen, että tuotteissa on kyseisten laitosten yhteisön vientiin oikeuttava terveysmerkki ja tuotteisiin on liitetty asiakirja, joka todistaa, että ne on tuotettu päätöksen 2004/280/EY mukaisesti.

- (3) Sen vuoksi on aiheellista poiketa asetuksesta (EY) N:o 1520/2000 ja säätää, että tuotteiden, jotka ovat päätöksen 2004/280/EY 3 artiklan vaatimusten mukaisia ja joiden kauppa sallitaan 1 päivästä toukokuuta 31 päivään elokuuta 2004, olisi oltava vientitukikelpoisia.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden kauppaa koskevia horisontaalisia kysymyksiä käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1520/2000 16 artiklan 10 kohdassa säädetään, tuotteet, jotka on saatu ennen liittymispäivää sellaisista Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian laitoksista, joilla on lupa viedä tuotteita yhteisöön ennen liittymispäivää, ja jotka viedään yhteisöstä liittymispäivän ja 31 päivän elokuuta 2004 välisenä aikana, ovat vientitukikelpoisia edellyttäen, että ne ovat päätöksen 2004/280/EY 3 artiklan a ja b alakohdan vaatimusten mukaisia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltaan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen voimaantulopäivänä ja edellyttäen, että liittymissopimus tulee voimaan.

Sitä sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivän ja 31 päivän elokuuta 2004 välisenä aikana hyväksyttäviin vienti-ilmoituksiin.

(1) EYVL L 177, 15.7.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 543/2004 (EUVL L 87, 25.3.2004, s. 8).

(2) EYVL L 268, 14.9.1992, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

(3) EYVL L 212, 22.7.1989, s. 87. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

(4) EUVL L 87, 25.3.2004, s. 60.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Olli REHN

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1494/2004,**annettu 23 päivänä elokuuta 2004,****Saksan lipun alla purjehtivien alusten kultakuoreen kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2004 19 päivänä joulukuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2287/2003⁽²⁾ säädetään kultakuorekiintiöistä vuodeksi 2004.
- (2) Kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säännösten noudattamisen turvaamiseksi komission olisi tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen kiintiönsä.
- (3) Komissiolle toimitettujen tietojen mukaan Saksan lipun alla purjehtivien tai Saksassa rekisteröityjen alusten kulta-

kuoresaaliit ICES-alueiden V, VI ja VII (EY:n vedet ja vedet, jotka eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan) vesillä ovat täyttäneet vuodeksi 2004 myönnetyn kiintiön. Saksa on kieltänyt tämän kannan kalastuksen 30 päivästä kesäkuuta 2004. Sen vuoksi olisi tarpeen noudattaa tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Saksan lipun alla purjehtivien tai Saksassa rekisteröityjen alusten kultakuoresaaliit ICES-alueiden V, VI ja VII (EY:n vedet ja vedet, jotka eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan) vesillä ovat täyttäneet Saksalle vuodeksi 2004 myönnetyn kiintiön.

Kielletään Saksan lipun alla purjehtivilta tai Saksassa rekisteröidyiltä aluksilta kultakuoreen kalastus ICES-alueiden V, VI ja VII (EY:n vedet ja vedet, jotka eivät kuulu kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan) vesillä sekä näiden alusten tämän asetuksen ensimmäisen soveltamispäivän jälkeen pyytämän kyseisen kannan hallussa pitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 30 päivästä kesäkuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastuksen pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1954/2003 (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 344, 31.12.2003, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1495/2004,**annettu 23 päivänä elokuuta 2004,****Ruotsin lipun alla purjehtivien alusten tuulenkalan kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2004 19 päivänä joulukuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2287/2003⁽²⁾ säädetään tuulenkalakiintiöistä vuodeksi 2004.
- (2) Kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säännösten noudattamisen turvaamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen jäsenvaltioiden käytettävissä olevat kiintiöt.

- (3) Komissiolle toimitettujen tietojen mukaan Ruotsi on lopettanut Ruotsin lipun alla purjehtivien tai Ruotsissa rekisteröityjen alusten tuulenkalan kalastuksen Skagerrakin, Kattegatin, Pohjanmeren sekä ICES-alueen II a vesillä 12 päivästä heinäkuuta 2004 alkaen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kielletään Ruotsin lipun alla purjehtivilta tai Ruotsissa rekisteröidylt aluksilta tuulenkalan kalastus Skagerrakin, Kattegatin, Pohjanmeren ja ICES-alueen II a vesillä sekä edellä mainittujen alusten tämän asetuksen ensimmäisen voimaantulopäivän jälkeen pyytämän kyseisen kannan hallussa pitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastuksen pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1954/2003 (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 344, 31.12.2003, s. 1.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 17 päivänä elokuuta 2004,

syötäväksi tarkoitettujen oliivien tuotannolle myönnettävää tukea koskevien päätösten
2001/648/EY, 2001/649/EY, 2001/650/EY, 2001/658/EY ja 2001/670/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3100)

(Ainoastaan espanjan-, italian-, kreikan-, portugalin-, ja ranskankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2004/607/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

865/2004 muutetaan asetuksen 136/66/EY 5 artiklan
2 kohtaa nykyisen tuotantotukijärjestelmän ylläpitämi-
seksi mainitun markkinointivuoden ajan.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä
22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen
N:o 136/66/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

(3) Kyseiset päätökset olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

sekä katsoo seuraavaa:

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat rasvojen hal-
lintokomitean lausunnon mukaiset,(1) Syötäväksi tarkoitettujen oliivien tuotannolle myönnettä-
vää tukea koskevien komission päätösten
2001/649/EY⁽²⁾ (Kreikka), 2001/650/EY⁽³⁾ (Espanja),
2001/648/EY⁽⁴⁾ (Ranska), 2001/658/EY⁽⁵⁾ (Italia) ja
2001/670/EY⁽⁶⁾ (Portugali) mukaan kyseiset jäsenvaltiot
voivat myöntää syötäväksi tarkoitettujen oliivien
tuotannolle tukea markkinointivuosina 2001/2002–
2003/2004.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2001/648/EY 1 artiklassa ilmaisu
"2003/2004" ilmaisulla "2004/2005".(2) Kyseiset jäsenvaltiot ovat pyytäneet, että näiden päätös-
ten soveltamista jatkettaisiin markkinointivuoteen
2004/2005 ottaen huomioon, että asetuksella (EY) N:o

2 artikla

Korvataan päätöksen 2001/649/EY 1 artiklassa ilmaisu
"2003/2004" ilmaisulla "2004/2005".

3 artikla

Korvataan päätöksen 2001/650/EY 1 artiklassa ilmaisu
"2003/2004" ilmaisulla "2004/2005".(1) EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66. Asetus sellaisena kuin se on
viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 865/2004 (EUVL L 161,
30.4.2004, s. 97).(2) EYVL L 229, 25.8.2001, s. 16. Päätös sellaisena kuin se on muu-
tettuna päätöksellä 2001/880/EY (EYVL L 327, 12.12.2001, s. 42).(3) EYVL L 229, 25.8.2001, s. 20. Päätös sellaisena kuin se on muu-
tettuna päätöksellä 2001/883/EY (EYVL L 326, 11.12.2001, s. 43).(4) EYVL L 229, 25.8.2001, s. 12. Päätös sellaisena kuin se on muu-
tettuna päätöksellä 2001/879/EY (EYVL L 326, 11.12.2001, s. 41).(5) EYVL L 231, 29.8.2001, s. 16. Päätös sellaisena kuin se on muu-
tettuna päätöksellä 2001/884/EY (EYVL L 327, 12.12.2001, s. 44).(6) EYVL L 235, 4.9.2001, s. 16. Päätös sellaisena kuin se on muu-
tettuna päätöksellä 2001/878/EY (EYVL L 326, 11.12.2001, s. 40).

4 artikla

Korvataan päätöksen 2001/658/EY 1 artiklassa ilmaisu ”2003/2004” ilmaisulla ”2004/2005”.

5 artikla

Korvataan päätöksen 2001/670/EY 1 artiklassa ilmaisu ”2003/2004” ilmaisulla ”2004/2005”.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Italian tasavallalle ja Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 17 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

**KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 19 päivänä elokuuta 2004,**

komission päätöksen 2001/881/EY muuttamisesta kolmansista maista tulevien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelon osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3127)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/608/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkärintarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/EY, 90/425/EY ja 90/675/EY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kolmansista maista tulevien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyjen rajatarkastusasemien luettelosta ja komission asiantuntijoiden tekemiä tarkastuksia koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen saattamisesta ajan tasalle 7 päivänä joulukuuta 2001 tehty komission päätös 2001/881/EY⁽³⁾ olisi saatettava

ajan tasalle, jotta otettaisiin huomioon erityisesti tiettyjen jäsenvaltioiden muuttunut tilanne sekä yhteisön tarkastukset.

(2) Slovenian viranomaisten pyynnöstä ja yhteisön tarkastuksen seurauksena luetteloon olisi lisättävä uusiksi rajatarkastusasemiksi Jelsane, Brnikin lentoasema ja Dobovan rautatieasema.

(3) Maltan viranomaisten pyynnöstä ja yhteisön tarkastuksen seurauksena luetteloon olisi lisättävä uudeksi rajatarkastusasemaksi Marsaxxlokin vapaasatama.

(4) Viron viranomaisten pyynnöstä ja yhteisön tarkastuksen seurauksena luetteloon olisi lisättävä uusiksi rajatarkastusasemiksi Muugan satama ja Narva.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään päätöksen 2001/881/EY liitteessä olevaan rajatarkastusasemia koskevaan luetteloon Viron kohdalle seuraava merkintä:

"1	2	3	4	5	6
Muuga	2300399	P		HC, NHC-T(FR) NHC-NT	
Narva	2300299	R		HC, NHC-NT"	

2 artikla

Lisätään päätöksen 2001/881/EY liitteessä olevaan rajatarkastusasemia koskevaan luetteloon Maltan kohdalle seuraava merkintä:

"1	2	3	4	5	6
Marsaxxlok	3103099	P		HC, NHC"	

⁽¹⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

⁽³⁾ EYVL L 326, 11.12.2001, s. 44. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/517/EY (EUVL L 221, 21.6.2004, s. 18).

3 artikla

Lisätään päätöksen 2001/881/EY liitteessä olevaan rajatarkastusasemia koskevaan luetteloon Slovenian kohdalle seuraava merkintä:

1	2	3	4	5	6
Ljubljana Brnik	2600499	A		HC(2), NHC(2)	O
Dobova	2600699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Jelsane	2600299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O"

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä elokuuta 2004,

päätöksen 2003/804/EY liitteen I muuttamisesta siten, että sallitaan tietyistä kolmansista maista tapahtuva elävien nilviäisten tuonti kasvattamista, lihottamista tai uudelleensijoittamista yhteisön vesiin varten

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3128)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/609/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksellä 2003/804/EY⁽²⁾ laaditaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot voivat tuoda eläviä nilviäisiä sekä niiden mätimunia ja sulusoluja niiden edelleen kasvattamista, lihottamista, uudelleensijoittamista tai ihmisravinnoksi käyttämistä varten, sekä mallit todistuksille, joiden on seurattava tällaisten erien mukana.
- (2) Eläinten terveyttä koskevat vaatimukset vesiviljeltyjen eläinten tuonnille kolmansista maista yhteisöön eivät ole muuttuneet direktiivin 91/67/ETY voimaantulon jälkeen. Yhdenmukaistettujen todistuksenantovaatimusten puuttuessa jäsenvaltiot ovat olleet vastuussa sen varmistamisesta, että kolmansista maista peräisin olevia tietynlajisia vesiviljeltyjä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat vähintään vastaavat edellytykset kuin yhteisöstä peräisin olevien tuotteiden markkinoille saattamista direktiivin 91/67/ETY 20 artiklan 3 kohdan mukaan.
- (3) Komission tietoon on saatettu, että jotkin yhteisössä toimivat yritykset tarvitsevat välttämättä käyttöönsä varhaisessa kehitysvaiheessa olevia eläviä nilviäisiä kasvatettaviksi, lihotettaviksi tai uudelleensijoitettaviksi yhteisön vesiin ja että tällaisten lajien eläimiä tuodaan yhteisöön. Koska kyseeseen tulevia lajeja on saatavilla EU:n ja Eftan jäsenvaltioissa vain rajallisia määriä, olisi tarpeen sallia niiden tuonti tietyistä kolmansista maista tilapäisesti,

kunnes yhteisön säännösten mukaiset paikalla tehtävät tarkastukset saadaan valmiiksi. Päätöksen 2003/804/EY liitettä I olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (4) Tilapäisen luettelon merkitsemisen olisi koskettava vain niitä maita, joiden eläinlääkintähallinto on arvioitu ja joiden on todettu tarjoavan riittävät takeet elävien eläinten vientitodistusten myöntämisen yhteydessä ja jotka siksi voidaan merkitä luettelon vaarantamatta eläinten terveystilannetta yhteisössä.
- (5) Lisäksi on tarpeen yksinkertaistaa liitteessä I olevan taulukon esitystapaa, jotta vältettäisiin todistuksille olevien vaatimusten toistaminen.
- (6) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2003/804/EY liite I tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 302, 21.11.2003, s. 22. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä K(2004) 2613 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

LIITE

"LIITE I

Alueet, joilta sallitaan elävien nilviäislajien sekä niiden mätimunien ja sukusolujen tuonti kasvatettaviksi, lihotettaviksi tai uudelleensijoitettaviksi Euroopan yhteisön vesiin (3 artikla) taikka jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona (4 artiklan 1 kohta)

Maa		Alue		Erityisvaatimukset ⁽¹⁾		Huomautuksia
ISO-koodi	Nimi	Koodi	Kuvaus	<i>Bonamia ostreae</i>	<i>Marteilia refringens</i>	
CA	Kanada ⁽²⁾					Elävät nilviäiset kasvatettaviksi, lihotettaviksi tai uudelleensijoitettaviksi taikka jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
HR	Kroatia ⁽²⁾			EI	EI	Elävät nilviäiset vain jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
MA	Marokko ⁽²⁾			EI	EI	Elävät nilviäiset vain jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
NZ	Uusi-Seelanti ⁽²⁾			EI		Elävät nilviäiset kasvatettaviksi, lihotettaviksi tai uudelleensijoitettaviksi taikka jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
TN	Tunisia ⁽²⁾			EI	EI	Elävät nilviäiset vain jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
TR	Turkki ⁽²⁾			EI	EI	Elävät nilviäiset vain jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona
US	Amerikan yhdysvallat ⁽²⁾					Elävät nilviäiset kasvatettaviksi, lihotettaviksi tai uudelleensijoitettaviksi taikka jatkokäsiteltäviksi ennen käyttöä ihmisten ravintona

⁽¹⁾ Tapauksen mukaan 'Kyllä' tai 'Ei', jos viejämään toimivaltainen keskusviranomaisena on hyväksynyt nimetyn viljelylaitoksen taikka rannikko- tai sisämaa-alueen alueeksi, joka täyttää myös erityiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset siltä osin kuin on kyse tuonnista yhteisön alueille tai viljelylaitoksiin, joilla on yhteisön hyväksymä ohjelma tai asema *Bonamia ostreae*- ja/tai *Marteilia refringens* taudinaiheuttajan osalta.

⁽²⁾ Väliaikainen merkintä. Asiaa tarkastellaan uudelleen 1. kesäkuuta 2005 mennessä."

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 19 päivänä elokuuta 2004,****Kyproksen tasavallan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisesti esittämästä viinintuotantokykyä koskevasta selvityksestä***(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3139)***(Ainoastaan kreikankielinen teksti on todistusvoimainen)***(2004/610/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1493/1999 säädetään, että istutus-oikeuksien lisäyksen ja uudelleenjärjestely- ja rakenneuudistuksen ennakoedellytyksenä on kyseisen jäsenvaltion tekemä viinintuotantokykyä koskeva selvitys. Selvitys olisi esitettävä mainitun asetuksen 16 artiklan mukaisesti.
- (2) Viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä erityisesti tuotantokyvyn osalta 31 päivänä toukokuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1227/2000⁽²⁾ 19 artiklassa säädetään selvitykseen sisältyvien tietojen esittämistä koskevat yksityiskohdat.
- (3) Kyproksen tasavalta on ilmoittanut komissiolle 4 päivänä toukokuuta 2004 päivätyllä kirjeellä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 16 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1227/2000 19 artiklassa tarkoitetut tiedot. Näiden tietojen perusteella voidaan todeta, että Kyproksen tasavalta on laatinut selvityksen.

(4) Tämä päätös ei tarkoita, että komissio on vahvistanut selvitykseen sisältyvien tietojen oikeellisuuden tai siinä mainitun lainsäädännön yhdenmukaisuuden yhteisön oikeuden kanssa. Se ei rajoita mainittuja seikkoja koskevan komission päätöksen tekemistä.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Komissio toteaa, että Kyproksen tasavalta on laatinut viinintuotantokykyä koskevan selvityksen asetuksen (EY) N:o 1493/1999 16 artiklan mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Kyproksen tasavallalle.

Tehty Brysselissä 19 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1795/2003 (EUVL L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽²⁾ EYVL L 143, 16.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1389/2004 (EUVL L 255, 31.7.2004, s. 7).

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 13 päivänä elokuuta 2004,
Tšekin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 mukaisesti esittämästä viinintuotantokykyä koske-
vasta selvityksestä

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 3154)

(Ainoastaan tšekinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2004/611/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1493/1999 säädetään, että istutus-oikeuksien lisäyksen ja uudelleenjärjestely- ja rakenneuudistuksen ennakoedellytyksenä on kyseisen jäsenvaltion tekemä viinintuotantokykyä koskeva selvitys. Selvitys olisi esitettävä mainitun asetuksen 16 artiklan mukaisesti.
- (2) Viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä erityisesti tuotantokyvyn osalta 31 päivänä toukokuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1227/2000⁽²⁾ 19 artiklassa säädetään selvitykseen sisältyvien tietojen esittämistä koskevat yksityiskohdat.
- (3) Tšekki on ilmoittanut komissiolle 13 päivänä huhtikuuta 2004 päivätyllä kirjeellä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 16 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1227/2000 19 artiklassa tarkoitetut tiedot. Näiden tietojen perusteella voidaan todeta, että Tšekki on laatinut selvityksen.

(4) Tämä päätös ei tarkoita, että komissio on vahvistanut selvitykseen sisältyvien tietojen oikeellisuuden tai siinä mainitun lainsäädännön yhdenmukaisuuden yhteisön oikeuden kanssa. Se ei rajoita mainittuja seikkoja koskevan komission päätöksen tekemistä.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Komissio toteaa, että Tšekki on laatinut viinintuotantokykyä koskevan selvityksen asetuksen (EY) N:o 1493/1999 16 artiklan mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tšekin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 13 päivänä elokuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1795/2003 (EUVL L 262, 14.10.2003, s. 13).

⁽²⁾ EYVL L 143, 16.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1389/2004 (EUVL L 255, 31.7.2004, s. 7).